慶應義塾大学学術情報リポジトリ
Keio Associated Repository of Academic resouces

Title	初級漢字教材の語彙調査(2)
Sub Title	
Author	池田, 幸弘(Ikeda, Yukihiro)
Publisher	慶應義塾大学日本語・ 日本文化教育センター
Publication year	2013
Jtitle	日本語と日本語教育 No.41 (2013. 3) ,p.125- 143
JaLC DOI	
Abstract	
Notes	論文
Genre	Departmental Bulletin Paper
URL	https://koara.lib.keio.ac.jp/xoonips/modules/xoonips/detail.php?koara_id=AN00189695-00000041-0125

慶應義塾大学学術情報リポジトリ(KOARA)に掲載されているコンテンツの著作権は、それぞれの著作者、学会または出版社/発行者に帰属し、その権利は著作権法によって保護されています。引用にあたっては、著作権法を遵守してご利用ください。

The copyrights of content available on the KeiO Associated Repository of Academic resources (KOARA) belong to the respective authors, academic societies, or publishers/issuers, and these rights are protected by the Japanese Copyright Act. When quoting the content, please follow the Japanese copyright act.

慶應義塾大学　日本語・日本文化教育センター紀要
『日本語と日本語教育』41：125-143（2013.3）

初級漢字教材の語彙調査（2）

池　田　幸　弘

1. はじめに

筆者は慶應義塾大学別科・日本語研修課程において技能別科目「初級表記法Ⅱ」を担当している。授業という限られた時間の中で、多くの漢字を導入し、語彙の指導まで行うには、教材で採り上げられている語彙を全て指導するのではなく、ある程度優先的に教える語彙を選定して指導を行った方が効率的な漢字語彙学習が図れると考える。池田（2012）は授業で優先的に教えた方が良い語彙および使用している教材で採り上げられていなくても、追加して教えた方が良い語彙を得ることを目的に、授業で使用している教材（『BASIC KANJI BOOK vol. 2（以下、BKB2）』）とその他の漢字教材ではどのような語彙が採り上げられているのか調査を行った。その結果、複数の教材で同程度の漢字数を扱っていても、その大部分が共通の漢字であるとは言えないことが分かり、授業で使用している教材と他の教材との漢字語彙の比較を行うにはより多くの教材について語彙調査をする必要があるという課題を得た。そこで、本稿では、新たに 2 つの初級漢字教材を選び、その語彙の調査を行う。また、池田（2012）で調査した『留学生のための漢字の教科書初級 300』は漢字数が 300 字と他の教材と比較し、少なかったため、『BKB2』と共通する漢字の数も必然的に少なくなり、多くの資料を得ることができなかったが、上記教材は初級から上級まで教材が調っているので、中級と上級の教材を調査し、資料の補充を行いたい。同様に、『新装版　1 日 15 分の漢字練習　初級～初中級』の教材についても、中級の教材があるので、調査を行い、資料に加えて提示する。

2. 初級漢字教材の語彙調査

2-1 調査対象教材

本稿では、池田（2012）と同様に、授業で使用している教材の語彙について、その優先順位の判断や、追加して指導した方が良いと考えられる語彙の検討のために、漢字教材の語彙調査を行う。調査対象とした漢字教材は以下のものである。また、本稿で調査の対象とする語彙は各教材の新出漢字提示部分に挙げられている語彙のみとし、教材内の練習問題等の箇所で提示されている語彙については対象としない。

『ストーリーで覚える漢字300英語・韓国語・ポルトガル語・スペイン語訳版』（Ⅱと合わせて、以下、ストーリー）
『ストーリーで覚える漢字Ⅱ 301～500英語・韓国語・ポルトガル語・スペイン語訳版』
『KANJI LOOK AND LEARN 512 Kanji with Illustrations and Mnemonic Hints イメージで覚える［げんき］な漢字512（以下、KANJI）』
『留学生のための漢字の教科書中級700』（初級から上級まで合わせて、以下、留学生）
『留学生のための漢字の教科書上級1000』
『1日15分の漢字練習　中級』（上）（下）（初級～初中級と合わせて、以下、15分）

『留学生』および『15分』は上述の通り、池田（2012）の補充の調査であり、『ストーリー』および『KANJI』が本稿で新たに調査する教材である。両者とも池田（2012）同様、初級の漢字教材であり、『BKB2』との比較のために500字程度の所収漢字があること、新出漢字に語彙例が掲載されていること、初級の総合教科書付属の漢字教材ではないことを基準に選んだ。以下に、『BKB2』とそれぞれの教材の語彙の選定方法について記述された部分をまとめる[1)]。その方法は日本語能力試験の基準によったものから、基本的な熟語、よく使われる語彙、多様な読み方をする語彙を教材作成者が選定したものまでさまざまである。

『BKB2』

その漢字を使った基本的な熟語の例を 4 語程度選んで、その読みと意味を載せた。(『BASIC KANJI BOOK vol.1』p. Ⅵより一部抜粋)

『ストーリー』

リストには、その漢字が含まれている日本語能力試験 4 級（N5 相当)、3 級（N4 相当)、2 級（N3～N2 相当）の語彙をほとんど全て挙げてあります。他に、日常よく使用する漢字熟語を取り上げました。(『ストーリーで覚える漢字Ⅱ 301～500 英語・韓国語・ポルトガル語・スペイン語訳版』p.vi）[2)]

『KANJI』

その漢字を含んだ語彙のうち、よく使われるものと多様な読み方をするものをリストアップして、読み方と英訳を示しました。(『KANJI LOOK AND LEARN 512 Kanji with Illustrations and Mnemonic Hints イメージで覚える［げんき］な漢字 512』p.10)

新出漢字 1 字について採り上げている語彙数については、『BKB2』は基本的に 4 語（程度）である。『ストーリー』および『KANJI』については特に何語までと決まっておらず、『ストーリー』は概ね 2～5 語であり、『KANJI』は多いものでは 1 字につき 8 語程度挙げてある漢字もある。『留学生』は 6 語程度提示されている漢字も見られるが、多くは 3 語程度の提示である。『15 分』については 1, 2 語のものから 5 語程度のものまで見られる。

さらに、それぞれの教材の所収漢字数は『BKB2』が 249 字[3)]、『ストーリー』が 500 字、『KANJI』が 512 字である。『留学生』および『15 分』については、本稿では中級以上の教材からも語彙を調査するので、所収漢字数は提示しない。

2-2　調査の方法

本稿で行う調査の方法は、池田（2012）同様、まず調査対象教材の語彙を抽出し、『BKB2』所収漢字および語彙と合わせて比較するための表を得る。

その後、『BKB2』とその他の教材に共通する漢字および語彙、また、共通しない語彙について分析および考察をする。その際、より多くの資料から分析を行うため、池田（2012）で調査した『250 ESSENTIAL KANJI FOR EVERYDAY USE 生活の中の漢字（以下、250)』についても、表に加える[4)]。調

査結果から、『BKB2』の語彙を基準として、他の全ての教材で採り上げられている語彙は『BKB2』の中でも優先順位が高い語彙と判断できるし、『BKB2』で提示されていなくても、他の教材で共通して多く採り上げられている語彙があれば、追加して指導する語彙の候補と判断することができる。

2-3　調査結果

『BKB2』および他の教材の語彙について調査した結果を表として、提示する[5)]。漢字は『BKB2』の提出順に並べた。

3.　調査結果の考察

得られた調査結果から、『BKB2』と共通する漢字、およびその数を分析し、『BKB2』の語彙の中でも学習の優先順位が高いもの、および追加して指導した方が良いと考えられる語彙について見ていく。

3-1　『BKB2』と共通する漢字とその漢字数

調査の結果から、『BKB2』の 249 字について、他の 5 教材全てで採り上げられていた漢字は 111 字、他の 4 教材で採り上げられていた漢字は 85 字、他の 3 教材で採り上げられていた漢字は 39 字、他の 2 教材で採り上げられていた漢字は 11 字、他の 1 教材で採り上げられていた漢字は 2 字であった。他のどの教材でも採り上げられていなかったものは記号「々」のみであった。教材別に見ると、『BKB2』の 249 字と同じ漢字を所収している漢字数は、『ストーリー』が 221 字、『KANJI』が 173 字、『250』が 155 字であった[6)]。『留学生』および『15 分』は、中級以上の教材も調査した結果、『留学生』については「々」を除く、248 の全ての漢字について語彙の資料を得ることができ、『15 分』については 239 の漢字について語彙の資料を得ることができた。

3-2　『BKB2』の語彙の優先順位と追加候補語彙

表の結果から、『BKB2』の語彙の中で優先させて指導を行う語彙および追加して指導する候補の語彙について見ていく。まず、優先順位が高いと

表

漢字	BKB2	ストーリー	KANJI	留学生	15分	250
映	映る、映す、映画、上映する	映る、映画、映画館、上映する	映画、映画館、映る、映す、反映する、放映する、映える、上映する	映画、映画館	映画、映します	映画、映画館、上映中
画	日本画、画面、画家、画数	漫画、画家、企画する	映画、漫画、計画、画家、絵画、画数、画素	映画、漫画、計画する、画数	画家、画数	録画する、日本画、漢字の画数、画家、計画する
写	写る、写す、写真	写す、写る、写真	写真、写す、写真家、写生、複写、描写する、写実主義	写真、写す	写真、写します	写す、写生する
真	真夜中、真白、真理、真剣な	真ん中、真っ白、真夜中、写真、真実	写真、真ん中、真っ黒、真っ白、真夜中、真剣、真実	写真、真ん中、真っすぐな	写真、真夜中、真ん中	真上、写真、真理、真空
音	音、足音、発音、音読み	音、音楽、発音	音楽、音、発音、録音、音量、母音、子音、本音	音楽、発音、音読み、音	音、音楽	音、発音、音読み、音楽会、母音、子音
楽	楽しい、楽しむ、音楽、楽な	楽しい、楽しみ、楽しむ、音楽、楽な	音楽、楽しい、楽しみ、楽しむ、楽な、楽器、娯楽	音楽、楽しい、楽しむ	楽器、楽しい	楽しい、音楽、音楽会、音楽家、楽な
料	料理、材料、料金、原料	食料品、無料、料金、材料	料理、食料品、無料、料金、授業料、給料、材料、資料	料理、食料品	料理、料金	料金、郵便料金、日本料理、手数料、送料、資料、調味料
組	組み合わせ、番組、組、組織	番組、組（み）合（わ）せ、組合、組織		組織、組、番組、組む、組み立てる	組み立てる、番組、組織	二枚組、大木組、番組、組み立てる、組み合わせる
思	思う、思い出す、思い出、思考力	思う、思い出す、思い出、思い込む、思想	思う、思い出す、思い出、思いがけない、思いきり、不思議な、思想	思う、思い出す	思う、思い出す、思い出	
色	色、水色、原色、特色	色、色々な、顔色、景色、特色	色、色々な、水色、灰色、色鉛筆、景色、特色、脱色	色	色、特色、景色	
白	白、白い、白鳥、白紙	白、白い、白馬	白、白い、白黒、面白い、白髪、真っ白、白紙、白鳥、白夜	白、白い	白い、白線	白い、白線、白紙、白人、空白、白書、自白
黒	黒、黒い、黒字、黒板	黒、黒い、白黒写真、黒字、黒板	黒、黒い、白黒、黒猫、黒板、真っ黒、黒字	黒、黒い	黒い、黒板	
赤	赤い、赤ちゃん、赤字、赤道	赤い、赤ん坊、赤ちゃん、赤字、赤十字	赤、赤い、赤ちゃん、真っ赤、赤十字、赤道、赤飯、赤外線	赤、赤ちゃん、赤い	赤い、赤ちゃん、赤道	
起	起きる、起こす、起こる、起立する	起きる、早起きする、起こす	起きる、起こす、起こる、起立する、起床、起源、起業する	起きる、起こす	起きます、起きます	
寝	寝る、寝かす、寝室、寝台車	寝る、寝坊する、昼寝する、寝不足、寝室	寝る、昼寝、寝坊、寝室、寝台車、寝言	寝る	昼寝する、寝不足、寝室	
遊	遊ぶ、遊び、遊園地	遊ぶ、遊び人、遊園地、遊牧民	遊ぶ、遊び、遊園地、周遊	遊園地、遊ぶ	遊びます、遊園地	遊ぶ、遊園地、遊歩道、周遊券
立	立つ、立場、国立、私立	立つ、立てる、国立の、独立する、立派な	立つ、役に立つ、目立つ、国立大学、立派、建立	立つ、立てる	立ちます、組み立てます、国立	立つ、立入禁止、国立、市立、立入厳禁、私立、中立、立食パーティー
座	座る、正座する、座席	座る、銀座、口座、正座する	座る、口座、座席、座布団、座談会、座敷	座る	座席、正座する、口座、星座	講座、座席、銀行の口座、銀座、座長、正座する
使	使う、使い方、使用する、大使	使う、使い方、大使、使用する、使用中	使う、大使館、大使、使用中、使命、天使、お使い	大使館、使う	使い方、使います、使用中	使う、大使、使い方、大使館
始	始まる、始める、開始する、始発	始まる、始める、（食べ）始める、開始する、年末年始	始まる、始める、開始する、始終、書き始める、始発、原始的な	始まる、始める	始めます、始まります、開始時間	始まる、始める、開始する、開始日、始業式
終	終わる、終える、終電、終点	終わる、（飲み）終わる、終わり、終える、終点、終電	終わる、終わり、終える、最終、終了、終電、終点、始終	終わる	終わります、終電車	終わる、終電、終日、終点、終了する
貸	貸す、貸し出し、賃貸マンション	貸す、貸（し）出（し）中	貸す、貸し出し、貸し切り、賃貸マンション	貸す	貸します	貸す、貸室、貸出期間、貸マンション、貸切りバス
借	借りる、借金、借用書	借りる、借金	借りる、借家、借金、借地、貸し借り	借りる	借ります、借金	

表（つづき）

漢字	BKB2	ストーリー	KANJI	留学生	15分	250
返	返す、返事、返信する、返済する	返す、くり返す、返事する、返信する		返事、返る、返す	返します、返事、返事	返す、返事する、返品する
送	送る、見送る、送別会、送料	送る、見送る、送別会、送料、回送	送る、放送、郵送する、送料、送別会、送信する、見送る、回送電車	放送、送る	送ります、送ります、送金します	送る、見送る、産地直送、送料、送別会、運送会社
結	結ぶ、結論、結婚、結果	結ぶ、結構、結局	結婚する、結ぶ、結果、結論、結う、結局、団結する、結構	結果、結ぶ	結婚します、結びます	結果、結局、結成する、結語、終結
婚	結婚する、婚約する、新婚旅行	結婚する、婚約する、新婚旅行、再婚する	結婚する、離婚、婚約、婚約者、既婚、未婚、新婚、求婚する	結婚	婚約する、新婚、離婚する	結婚、結婚式、婚約、新婚旅行
離	離れる、離す、離婚する、別離	離れる、離す、離婚する、距離		距離、分離する、離婚する、離れる、離す	離れる、離す、距離、離陸する	
席	席、出席する、指定席、座席	出席する、席、座席、満席、空席	席、出席、空席、欠席、客席、着席する	席、出席する	席、出席する、欠席する	席、出席する、予約席、禁煙席、欠席する、優先席、自由席、指定席、座席
欠	欠ける、欠席する、欠点	（歯が）欠ける、欠席する、欠点、不可欠な		欠席する、欠ける	欠かさず、欠席する、欠点、不可欠な	欠席、出欠、欠員
予	予定、天気予報、予約する	予定、予習する、予算、予防する、予想する	予定、予約、予習、天気予報、予算、予測、予防、予言	予習する	予約する、天気予報、予備	予定、予定表、予習する、天気予報、予算
定	定める、定員、定食、定期	安定する、決定する、定期券、定休日、勘定する	予定、定休日、決定、肯定する、否定する、勘定、定期券、定める	予定、定規	予定、定規	定休日、定年、定価、定員、未定
洋	西洋、東洋、洋服、洋食	西洋、東洋、洋食、洋式トイレ、太平洋	洋服、西洋、東洋、太平洋、大西洋、洋式、洋食、洋書	洋服、洋室	太平洋、洋式、洋食	東洋、西洋、洋食、洋室、太平洋、洋書、洋式、洋服
式	式、公式、結婚式、正式	開会式、閉会式、形式的な、結婚式、公式な	入学式、結婚式、式、正式な、洋式、和式	式、形式	結婚式、卒業式、式	式、入学式、日本式、式（3）、卒業式、結婚式
和	平和、和、和食、和服	和食、和式トイレ、和風、英和辞典、平和	平和、和食、和、英和辞典、和やか、昭和、和らぐ、共和国	和室、平和	平和、和服、和室	平和、和室、和食、和定食、和風、和英辞典、漢和辞典
活	生活、活字、活発、活動	生活する、活動する、活発な	生活、活動、活字、活気、活躍する、活用、活発な、食生活	生活、活動	生活、活躍する、活発な	生活、活発な、活用、活動、活字
春	春、春休み、春分の日、青春	春、春分の日	春、春休み、春学期、春巻、春分、青春、春夏秋冬	春、春休み	春、青春時代	春、春夫、青春、新春、春休み、春分の日
夏	夏、夏休み、冷夏	夏、夏休み、春夏秋冬	夏、夏休み、夏服、真夏、初夏、夏至、春夏秋冬	夏、夏休み	夏休み、初夏	夏、夏期、夏物
秋	秋、秋分の日、晩秋	秋、秋分の日	秋、秋学期、秋風、秋分、晩秋、春夏秋冬	秋	秋、晩秋	秋、秋田県、秋分の日、初秋
冬	冬、冬休み、暖冬	冬、冬休み、冬服、冬眠する	冬、冬休み、真冬、冬至、冬眠、暖冬、春夏秋冬	冬、冬休み	冬、冬眠、春夏秋冬	冬、真冬、冬向き、冬物、冬期、暖冬
暑	暑い、暑さ、暑中見舞い	暑い、暑さ、残暑	暑い、蒸し暑い、暑中見舞い、残暑、避暑地	暑い	暑い、暑中見舞い	
熱	熱い、熱心な、熱	熱い、熱、熱心な、熱中する	熱い、熱、熱心な、熱中する、熱帯、熱する、加熱、熱湯	熱、熱い	熱い、熱	
寒	寒い、寒さ、寒冷前線	寒い、寒さ、寒波	寒い、寒気（さむけ）、寒気（かんき）、寒帯、寒風	寒い	寒い	
冷	冷たい、冷やす、冷房、冷蔵庫	冷たい、冷える、冷やす、冷蔵庫、冷房	冷たい、冷える、冷やす、冷ます、冷蔵庫、冷房、冷凍する、冷静な	冷房、冷たい、冷える、冷やす、冷める、冷ます	冷たい、冷蔵庫	冷たい、冷房、冷水、冷蔵する
暖	暖かい、暖房、温暖な、暖冬	暖かい、暖める、暖まる、暖房する、（地球）温暖化	暖かい、暖める、暖まる、暖房、温暖な、暖冬	温暖な、暖房、暖かい	暖かい、暖房	暖かい、暖冬、暖流
温	温かい、温室、体温計、温泉	温かい、温泉、温度		温度、気温、体温、温かい	温かい、温度	温かい、室温、温度、気温、体温、体温計、温室

表（つづき）

漢字	BKB2	ストーリー	KANJI	留学生	15分	250
涼	涼しい、涼む、涼風		涼しい、涼む、清涼飲料水、夕涼み	涼しい	涼しい、納涼、清涼	
天	天の川、天気、天国	天気、天気予報、天国	天気、天気予報、天国、天皇、天使、天才、天の川、天文学	天気、天気予報	天気	天気、雨天、天国、天使
仕	仕事、仕方	仕事、仕方、仕方がない	仕事、仕方、仕上げる、仕返し、奉仕活動、仕える、給仕	仕事、仕方	仕事	
事	事、事故、食事、用事	事、大事な、用事、事故、食事する	事、仕事、火事、食事、返事、事故、用事、事務所	食事、用事、火事、大事な、仕事	食事します、用事、事故	事、火事、用事、工事中、仕事、大変な、事件、返事する
者	者、医者、科学者、学者	者、若者、医者、学者	学者、作者、医者、研究者、歯医者、記者、読者、若者	医者、歯医者	医者、学者、若者	者、歩行者、学者、記者、若者、歩行者天国、前者、後者
運	運ぶ、運動、運、運送	運ぶ、運がいい、運転手、運動する、運送する	運ぶ、運転、運転手、運動、運がいい、不運、運命、運賃	運転する、運転手、運動、運ぶ	運動します、運びます	運ぶ、運転する、運転手、運動する、運、不運な
転	転ぶ、自転車、運転、回転	転ぶ、自転車、運転する、転校する、転勤する	自転車、運転、運転手、転ぶ、転がる、回転ずし、転職、転校	自転車、運転手	運転、自転車、転びます	自転車、運転する、運転手、転居する、転校する
選	選ぶ、選手、選挙		選ぶ、選手、選択する、選挙、抽選、当選する、選挙権	選手、選挙、選ぶ	選ぶ、選択する、選挙	選ぶ、選択する、選手
記	記事、日記、記入する、記者	日記、暗記する、記事、記入する	日記、暗記する、記事、記者、記入する、記念、記録、記す	日記、記入する、記号	記入する、記事、記念写真	記入する、日記、記号、暗記する、記事、記念日、新聞記者
議	会議、議長、議会、議論する	会議、議論する、不思議な	会議、国会議員、不思議な、議会、議論する、議題	会議、不思議な	議論する、抗議する、衆議院、不思議な	会議、国際会議、議論する、議題、議長、議会、議員
員	会員、定員、店員	店員、会社員、会員、定員、新入社員	会社員、店員、銀行員、全員、公務員、会員、満員、教員	会社員、社員、店員、駅員	銀行員、社員、全員	社員、係員、研究員、会員、全員、役員、定員、公務員
商	商店、商品、商売、商社	商売する、商品、商学部		商業、商品	商品、商社、商業	
業	工業、農業、商業、産業	授業、工業、産業、漁業、農業	工業、授業、卒業、職業、企業、営業中、自業自得、農業	授業、卒業する、産業、工業	作業、残業する、授業	工業、本日休業、営業中、営業時間、授業料、卒業する、産業、職業
農	農村、農民、農家、農業	農家、農業、農薬		農業、農家、農産物、農薬	農業、農家、農作物	
良	良い、良心、最良	良い、仲良し、不良品、良心的な（医者）	良い、良心、不良、奈良県	良心、良質、不良品、改良する、良い、奈良県	不良、改良する	良い、良心、不良品
悪	悪い、悪口、悪化する、悪性の	悪い、悪口、悪者、最悪、悪化する	悪い、悪口、意地悪な、最悪、悪者、悪魔、悪、悪寒	悪い	悪い、最悪	
点	点、欠点、点数、終点	点、点数、終点、要点	点、弱点、交差点、点数、欠点、百点、句読点、要点	点、～点	～点、同点、欠点	点灯する、百点、点火する、点字、利点
正	正しい、正月、正答、正直な	正しい、（お）正月、正確な	お正月、正しい、正式な、正午、正直な、正確な、正解、正に	正月、正しい	正しい、正解、正月	正しい、正月、正面、訂正する、正式な、正解
違	違う、間違い、違い、違反	違う、間違える、勘違いする、違い、違反する	違う、間違える、間違い、違い、違反、勘違い、相違	違反する、違う、間違う	間違える、違法な、違反する、違和感	
同	同じ、同時に、同情する、同意する	同じ、同時に、同情する、同意する	同じ、同時、同僚、共同、同級生、同情する、同封する	同じ	同じ、同時に	
適	適した、適当な、適応する、適切な			適切な	適当な、適当に、適応する	
当	当たる、手当て、本当、当番	当たる、当たり前の、（お）弁当、本当、適当な	本当に、当たる、お弁当、適当、当てる、当時、担当、当然	適当な、本当の、当たる、当てる	当たる、弁当、本当	当たる、日当たり、本当の、当日、当分
難	難しい、難問、住宅難、困難な	難しい、有難い、困難な、難民		困難な、～難い、難しい	非難する、難問	

表（つづき）

漢字	BKB2	ストーリー	KANJI	留学生	15分	250
次	次ぐ、次、目次、次回	次、目次、（あなた）次第、第二次世界大戦、次回、（二）次会	次、次々、目次、次第に、次いで、次女、次男、次回	目次、次第に、次ぐ、次	次回、次	次、目次、次男、二次
形	形、形式、人形、活用形		形、人形、形容詞、過去形、現在形、図形、正方形、形見	～形、形容詞、人形、形	形、過去形、人形	形、人形、円形、形式、図形、長方形、正方形
味	味、味わう、意味、趣味	味、味わう、味見する、意味、趣味	味、意味、趣味、興味、味噌、調味料、味わう、地味	意味、趣味、興味、味	趣味、意味、味	味、調味料、意味、正味、中味
試	試みる、試す、試合、試着室	試す、試験、試合、入試、試着する	試験、試合、試す、試みる、入学試験、試食	試験、試合	試す、試着する、追試	
験	試験、実験する、受験する、経験する	試験、経験する、受験する、実験する	試験、経験、実験、受験、体験	試験、経験	試験、経験、受験する	実験する、実験室、試験、経験する、体験する
面	面白い、面接する、～方面、～に面する	面白い、真面目な、表面的な、（名古屋）方面、面倒な		表面、方面、真面目な	面積、表面、正面玄関	（お）面、～方面、面会する、面接する、面積
接	接ぐ、接する、直接、面接	直接、面接する		面接、直接の、接続する	接する、面接する、直接、接続する	
説	説明する、小説、説教する、伝説	説明する、小説、解説する、説教する	説明、小説、解説、説得する、説教する、仮説、説く、遊説	説明する、小説	説明する、小説、解説	説明書、小説、ニュース解説、社説、学説
果	結果、果物、効果、成果	果物、結果、効果、（責任を）果たす	果物、結果、効果、果実、果たして、成果	果実、結果、果物	果物、結果、成果、果たす	果物、結果、成果
合	合う、話し合う、合宿、合計	合う、話し合う、打（ち）合（わ）せ、割合、割合に、合計、合宿する	合う、試合、間に合う、都合、場合、似合う、付き合う、合宿	都合、合う、間に合う、試合、場合、具合	合う、都合、合格する	待合室、合う、話し合う、組合、会合、合計
格	合格する、資格、性格、価格	格好いい、合格する、性格、本格的な		合格する、性格	合格する、性格、資格、格差	
受	受ける、受付、受験する、受話器	受付、（テストを）受ける、受け取る、受かる、受験する	受ける、受付／受け付け、受験、受け取る、受かる、受け身／受身、受信	受験する、受ける	受付、受けます	受ける、受（け）取る、受（け）身、郵便受け、受験する
落	落ちる、落とす、落第する、落下する	落ちる、落とす、落ち着く、落とし物、落第する		落第する、落ちる、落ち着く、落とす	落とす、落ちる、落第する	落ちる、落下物、速度落とせ
残	残す、残る、残高、残業	残る、残す、残り、残業する	残念な、残る、残す、残り、残業、残高、残らず	残念な、残る、残す	残します、残ります、残業します	残る、残金、残す、残業する、残暑、残念な
念	記念、残念な	残念な、記念する、概念、念のため	残念な、記念、記念日、信念、念願、無念、概念、断念する	記念	残念	
指	指、指す、親指、指定席	指、指輪、親指、目指す、指定席		指定の、指	親指、指す、指示する	指、指定日、指定席、小指、指名する
折	折る、折り紙、右折、左折			骨折する、折れる、折る	挫折する、折半する、折衷する	
払	払う、支払い、前払い	払う、払い戻す、酔っ払う	払う、支払い、払い戻す、払い込む、払拭する	払う、支払う	支払う、払う、払拭する	払う、支払う、支払（い）窓口、払（い）込み、払（い）戻し、現金払い、分割払い
投	投げる、投資する、投書する、投手		投げる、投票する、投書、投資、投手	投書する、投げる	投げる、投書する、投資する	
打	打つ、打ち合わせ、打楽器、打者	打つ、打（ち）合（わ）せをする、打（ち）上げをする		打つ	打つ、打者	
深	深い、深まる、深める、深夜	深い、深まる、深める、深刻な、深夜		深夜、深い	深い、深める、深夜	
洗	洗う、洗面所＝お手洗い、洗剤	洗う、お手洗い、洗濯する、洗濯機、洗剤	洗う、お手洗い、洗濯する、洗剤、洗顔、洗礼	洗濯する、洗う、お手洗い	洗濯する、洗剤、洗浄する、洗面所	洗う、（お）手洗い、手洗所、洗面所、洗濯機、洗剤
流	流れ、流れる、流行、流通			流行、交流する、流れる、流す	流す、流れる、流行	流れる、流す、合流、一流、流行、上流

表（つづき）

漢字	BKB2	ストーリー	KANJI	留学生	15分	250
消	消える、消す、消費する、消化する	消える、消す、消費する、消防車、消化する	消す、消える、消化する、消防署、取り消す、消去する	消毒する、消極的な、消える、消す、消しゴム	消します、消えます、消防車	消す、消しゴム、取(り)消(し)、消火器、消費する、消防車
決	決める、決心する、決定する	決まる、決める、決して(食べ)ない、解決する	決める、決まる、決して、決定、決心、解決、決勝、判決	決定する、決心する、決まる、決める	決める、決定する、決心	決める、決心する、決定する、決意する
旅	旅、旅行する、旅費、旅館	旅、旅行する、旅館、旅費	旅行、旅館、旅券、旅、一人旅、旅費	旅行する、旅館	旅行、旅	旅、旅行、旅券、旅費、旅館
約	約束する、予約する、約～、婚約	約束する、予約する、契約する、約(50人)、要約する	約束、予約、約百人、婚約、節約する、契約、要約	約束する、予約する、約～	予約する、約～	約～、予約する、先約、約束する、契約書
案	案、名案、案内する、提案する	案内する、案、案外、提案する	案内する、案、案外、答案用紙、提案、案の定、名案	案、案内する	案内する、案	案、案内する、案内所、案内書、入学案内、原案、案内図、名案
準	準備する、準急、水準	基準、標準、準急、準決勝		水準、基準	標準、基準、準優勝する	準備する、標準、水準
備	設備、予備、準備	備える、準備する、設備、予備校		準備する、設備、備える	準備、設備、備える	準備する、準備中、設備、備考、予備、予備校
相	相手、相談する、首相	相変わらず、相手、首相、相対的な	相談する、相手、首相、相当、相違、相続、相変わらず、相撲	相談する、首相、相手、相撲	相当、首相、相手	
談	対談、会談する、談話室	相談する、冗談を言う	相談する、冗談、会談、座談会、懇談会、雑談、対談	冗談	相談する、会談する、談話	
連	連れてくる、連れていく、国連、連日	連れて行く、関連する、国連(＝国際連合)、連休	連れて行く、連続、連絡する、関連、連休、連なる、国際連合、国連	連続、連れて行く、連れて来る	連れて来る、連絡する、連休	連れて行く、連休、関連、国連
絡	連絡する	連絡する		連絡する	絡まる、絡む、脈絡	連絡する、連絡先、連絡駅、絡む、連絡口、連絡通路
泊	泊まる、宿泊する、～泊する、三泊	泊まる、泊める、(1)泊する、外泊する	二泊三日、一泊する、泊まる、泊める、宿泊	宿泊する、～泊、泊まる、泊める		泊まる、一泊、泊まり客
特	特に、特別な、特急、特色	特に、特別な、特急	特別な、特に、特急電車、独特な、特色、特徴、特技	特別な、特に、特急	特殊、特派員、特技	特に、特急、特別な、特長、特徴、特急券
急	急ぐ、急に、急用、急行	急ぐ、特急、急に、急行、救急車	急に、急ぐ、急行、特急、至急、緊急、救急車、急用	特急、急行、急に、急ぐ	急ぎます、特急	急ぐ、急行、急用、準急、急停車する、救急車、急行券
線	線、～線、曲線、直線	線、下線、新幹線、内線(番号)		下線、～線	新幹線、電線	線、丸ノ内線、JR線、内線、国内線、国際線、新幹線、無線タクシー
発	出発する、発表する、発売、発行	発音、発売する、発明する、(東京九時)発、発車する、発表する、出発する	発音、出発、発表、発明、発見、発売、始発、発足	発音	出発する、発表する、発作	五時発、始発、終発、発車する、出発する、発音する、発電所、発表する
到	到達する、到着する			到着する	到着する、到達する、殺到する、周到	到着ロビー
交	交じる、交わる、交通、外交	交差点、交番、交通、交換する	交番、交差点、交通事故、交換、外交官、交じる、交わる、交わす	交通、交番、交じる、交ざる、交ぜる	交差点、交わる、交番	交通、交番、交代する、交際する、外交、国交
機	機械、機能、ジェット機、機会	飛行機、機会、機械、機能、自動販売機	飛行機、機会、洗濯機、機械、機能、機嫌、機関、危機、機織り機	コピー機、機会	機械、洗濯機、掃除機	
関	関係する、関東地方、機関	玄関、関西、関心がある、関する、関東	関係、国際関係、関心、関東、関西、関取、玄関、税関	関係する、機関	関係、関心、関所	税関、関東、関西、関心、関税
局	テレビ局、電話局、放送局	郵便局、結局、薬局		薬局、結局	郵便局、放送局、結局	郵便局、電話局、局番、テレビ局
信	信じる、信用する、信号、通信	自信、信じる、信用する、信頼する、通販(＝通信販売)	信号、信じる、自信、信用、信頼、信仰、受信	通信、信じる、自信、信号、送信する	信号、自信、信じる	返信、信じる、信用、信号、自信、通信
路	線路、道路、通路、進路	線路、道路		道路、線路、通路	道路、旅路	道路、通路、路面電車、線路

表（つづき）

漢字	BKB2	ストーリー	KANJI	留学生	15分	250
故	故人、故障する、事故	故障する、故郷、交通事故		事故、故障		事故、故障する、故人、故郷
注	注意する、注、注文する、注目する	注ぐ、注意する、注射する、注文する、注目する	注意する、注文する、注射、注目、発注する、不注意、注ぐ	注意する、注射	注意する、注文する、注ぐ	注文する、注ぐ、注目する、注射する
意	意見、意識、意味、意志	意味、意見、用意する、意識	意味、注意する、意見、用意する、好意、意外な、意思、意地悪な	注意する、用意する、意味、意見	意見、意味	注意する、用意する、意味、意外な、頭上注意、足元注意
押	押す、押入	押す、押(し)入(れ)	押す、押し入れ、押さえる、押し出す、押収する	押す	押す、押さえる、押し入れ、押収する	押す、押(し)入(れ)
引	引く、引き出し、引力、引用する	引く、風邪を引く、引(き)出(し)、引き出す、引っ越す	引く、引き出し、引き出す、引っ越す、引き分け、割り引き、引用、引力	引く、字引、引き出し、引っ越す	引き出し、引く、引力	引く、引(き)出す、引(き)出(し)、百円引(き)、引力
割	割る、割合、一割引き、分割	割合、割れる、役割、(3割)引、割る		割合、～割、割れる、割る	割合、～割引、分割する、役割	割る、二割、割(り)引き、学割、割合、分割する
営	営業する、経営する、運営する	営業する、営業時間、経営する、民営化する		営業、営業中	営む、経営する、営業する、公営	都営地下鉄、市営、経営者
自	自宅、自分、自信、自由	自分、自由な、自動ドア、自宅、自信	自分、自転車、自動車、自由、自ら、自然、自習、自信	自転車、自動車、自由な、自分で	自転車、自分で、自然	自分、自由な、自宅、自然
由	経由、理由	自由、理由、経由する、体の不自由な、自由席	自由、理由、パリ経由、不自由な、由来、由緒ある	経由して、理由、自由	理由、自由、由来	自由、自由席、不自由、理由
取	取る、取り引き、取材する、取得する	取る、取り換える、取り消す	取る、受け取る、取り出す、取り消す、取り替える、聞き取り、取材する	取る	取ります、取ります	取る、取(り)引(き)する、取(り)出す、聞取(り)、取(り)消(し)
求	求める、求人広告、要求する	求める、請求書、要求する、求人広告		要求する、請求する、求める	求める、要求する、請求する、追求する	請求する、請求書、求める、求人、求職
願	願う、願い、願書	(お)願い、願う、願書		願う	お願いする、願書	お願い、願書
知	知る、知らせる、知識、通知する	知る、知らせる、ご存じだ、知識	知る、知らせる、知り合い、承知する、知人、知識、知性、知事	承知する、知る、知らせる	知ります、(わかります)、知人	知る、お知らせ、通知する、知事、知(り)合い、知識、知人
台	台、一台、台地、台風	台、一台、台所、台風	二台、台所、台風、台、舞台、台湾、台本	～台、台所、台風	1台、台所、台風	台、台所、車が三台、土台
窓	窓、窓口、同窓会	窓、窓口、同窓会	窓、窓口、同窓会、窓側の席	窓、窓口	窓際、窓口、同窓	窓、窓口、同窓会、窓側の席、同窓生
具	道具、具体的、家具、雨具	具合、道具、家具、具体的な、文房具		家具、道具	道具、家具、具体的な	文具、家具、道具、実験器具
器	器、楽器、食器、器具	楽器、器用な、食器、容器		食器、器具	器、器具、楽器、器用な	容器、食器、消火器、楽器、受話器、器用な
用	用＝用事、用具、用意する、利用する	用、急用、一人用、用件、用意する	用、用事、用意する、利用する、用語、用紙、使用する、費用、用いる	用、用事、用意する、利用する	使用する、用事、用意	用、使用する、学生用、専用、用いる、用紙、利用者、採用する
服	服、服用する、和服、洋服	服、洋服、和服、服装、服用する	服、洋服、和服、服装、克服する、制服、喪服、従服	服、洋服	服、洋服、和服	子供服、婦人服、紳士服、和服、洋服、衣服
紙	紙、折り紙、手紙、表紙	紙、手紙、用紙、表紙	紙、手紙、表紙、紙幣、和紙、紙くず、折り紙、紙コップ	紙、手紙	紙、手紙、用紙	
辞	辞書、挨辞	辞める、辞書、辞典、お辞儀する、お世辞を言う	辞書、辞める、辞典、辞職する、辞退する、お世辞、辞表	辞書、辞める	辞書、辞めます	
雑	雑音、雑用、複雑な、雑布			雑誌、雑きん	雑用、雑草、雑貨、雑な	
誌	雑誌、週刊誌、日誌			雑誌	雑誌、週刊誌、日誌	

表（つづき）

漢字	BKB2	ストーリー	KANJI	留学生	15分	250
銀	銀、銀行、水銀、銀座	銀、銀行、銀座	銀行、銀、水銀、銀色、銀河	銀行	銀行、銀	銀、銀行、銀座、銀メダル、水銀
資	資本、資料、投資する、資格	資源、資料、資格、投票する、資本主義		資料、資源	資源、資産、資本、投資する	
品	品物、食料品、商品、上品な	品物、上品な、下品な、商品、作品	品物、日用品、製品、必需品、作品、上品な、下品な、食料品	食品、食料品、品物	品物、食品、部品	品、品川、食料品、スポーツ用品、全品、品切れ、食品、作品、日用品、電気製品
個	個人、一個、個室、個々の	(3)個、個性、個室、個人的	一個、個人、個人主義、個展、個性、個数、個室	個人、～個	～個、個室、個人	
価	物価、評価する、高価な、価格	価格、価値、定価、評価する、物価		物価、価格		特価、定価、物価、価格、原価
産	産む、生産する、産業、産地	産む、生産する、(中国)産、特産品、出産する	産業、生産、お土産、産地、共産主義、財産、産む、不動産	産業、生産する、土産	生産する、出産、産む	産む、産婦人科、生産する、特産品、土産
期	期間、期待する、学期、定期	延期する、(春)学期、期限、期待する、短期留学		学期、期間、期待する	定期、期末テスト、期待する	定期、学期、期間、期限、短期大学、同期生
々	人々、色々、国々、少々					
報	報道、電報、予報、情報	天気予報、電報、情報		予報、情報	報道する、広報する、報われる	天気予報、電報、速報、報道する
告	報告する、広告、報告書	報告する、広告する		報告する、広告	告げる、報告する、広告する、告白する	
心	心、心配する、心理学、関心	心、心配する、中心、心臓、関心がある	心、安心する、心配する、中心、熱心な、感心する、心理学	心配する、安心する、熱心な、心	心、中心	心、初心者、中心、心配する、心理学、重心
感	感じる、感覚、感心する、感謝する	(変な)感じ(がする)、感謝する、感じる、感動する、(責任)感	感じる、感じ、感動する、感謝、感想、感激する、感心する	感動する、感心する	感心な、感謝する、感じる	
情	情けない、感情、情報、愛情		感情、苦情、事情、友情、表情、情報、情け、風情	感情、友情、事情	人情、同情する、情熱、情けない	
悲	悲しい、悲劇、悲しむ	悲しい、悲しむ、悲惨な	悲しい、悲しむ、悲劇、悲惨な、悲観する	悲劇、悲しい、悲しむ	悲しい、悲しむ	
泣	泣く、鳴く	泣く、泣き声、(泣き)出す	泣く、泣き声、泣き虫、嬉し泣き、号泣する	泣く	泣く、泣き声	
笑	笑う、笑顔、笑い、苦笑する	笑う、ほほ笑む、笑顔	笑う、笑顔、ほほ笑む、微笑、爆笑する、苦笑い	笑う、ほほ笑む、笑顔	笑う、笑顔、苦笑する	
頭	頭、頭金、頭痛、頭部	頭、頭金、頭痛	頭、頭痛、先頭、二頭、頭脳、頭文字、音頭、店頭	頭	頭、頭痛、～頭	
覚	覚える、目覚まし時計、感覚、知覚	覚える、(目が)覚める、目覚まし時計、感覚	覚える、感覚、目が覚める、自覚する、味覚、視覚、目覚まし時計	感覚、覚える、目が覚める、目を覚ます	覚えます、目覚まし時計	
忘	忘れる、忘れ物、忘年会	忘れる、忘れ物をする、(書き)忘れる、忘年会	忘れる、忘れ物、忘れっぽい、忘年会	忘れる、忘れ物	忘れる、忘年会	
考	考える、考え、考古学、選考する	考える、考古学、選考する	考える、考え、考え方、参考、考慮する、考古学、参考書	考える	考える、参考書	
伝	伝える、手伝う、伝記、伝言	伝える、手伝う、伝言、伝統、遺伝する	伝える、手伝う、伝言、伝統、宣伝、伝染、伝記、遺伝子	伝記、伝言、伝わる、伝える、手伝う	手伝います、伝言	
代	代わる、時代、部屋代、交代する	代わりに、代わる、代金、(バス)代、時代、(80)年代、(20)代	時代、電気代、代わりに、六十年代、十代、代表、現代、代金、身代金	時代、～代、代わりに	代わり、代理、交代する	代わりに、代々木、バス代、時代、代金、電気代、現代、世代、代理人
呼	呼ぶ、呼出、呼吸	呼ぶ、呼吸する		呼吸する、呼ぶ	呼びます、呼びます	

表（つづき）

漢字	BKB2	ストーリー	KANJI	留学生	15分	250
焼	焼く、日焼け、焼き肉、全焼する	焼く、焼ける、日焼けする、焼き鳥	焼く、焼ける、夕焼け、日焼け、焼き鳥、焼き肉、燃焼	焼ける、焼く	焼き鳥、焼く、全焼する	焼く、焼き肉、すき焼き、焼き鳥、焼ける、夕焼け
曲	曲がる、曲げる、曲線、作曲家			曲、曲線、曲がる、曲げる	曲、曲がる、曲げる	
脱	脱ぐ、脱出する、脱落する			脱線する、脱退する、脱ぐ	脱げる、脱ぐ、脱字、脱線する、脱する	
別	別れる、特別な、別の、区別	別れる、別の、特別な、別々に、性別	別れる、特別な、別に、別の、別々に、性別、差別、別荘	特別な、別の、別れる	区別、特別な、別れる	
集	集める、集まる、集合する、集中する	集まる、集める、集中する、集合する	集める、集まる、募集する、集会、集中する、集団、集う	集まる、集める	集める、集まる、集合する	集まる、集める、募集する、特集、集中する
並	並ぶ、並木、並の、並列			並木、並ぶ、並べる		
喜	喜ぶ、喜び、喜劇	喜ぶ、喜び		喜ぶ	大喜びする、歓喜する	
驚	驚く、驚き、驚異	驚く、驚かす		驚異、驚く、驚き、驚かす	驚く、驚かす、驚異的な	
細	細い、細かい、細部、細分化	細い、細かい、細長い、詳細	細い、細かい、細長い、細胞、最近、心細い、詳細、細工	細い、細かい	細い、細かい、繊細な	
太	太い、太る、太陽、太平洋	太い、太る、太陽、太平洋	太い、太る、太陽、太鼓、皇太子、太平洋、丸太	太平洋、太い、太る	太い、太る、太平洋	
重	重い、重大な、体重、重力	重い、体重、重大な	重い、重ねる、体重、重役、重要な、貴重品、二重まぶた	重い	重い、体重	重い、音声多重、体重、重体、重力、重工業
軽	軽い、軽食、軽油、軽自動車	軽い、軽食、軽自動車	軽い、手軽な、気軽に、軽自動車、軽やかに、軽率な、軽蔑	軽い	軽い、軽食	軽い、軽食、軽工業、軽音楽
狭	狭い、狭き門、狭義			狭い	狭い、狭める	
弱	弱い、弱る、弱々しい、弱点	弱い、弱る、弱々しい、弱点	弱い、弱点、弱る、病弱、弱肉強食、弱気	弱い	弱い、弱点	弱い、弱風、弱気、弱者
眠	眠い、眠る、冬眠、安眠	眠い、眠る、居眠り運転、睡眠不足、冬眠する	眠い、眠たい、眠る、睡眠、居眠り、冬眠、催眠術	睡眠、眠い、眠る	眠い、睡眠、仮眠する、眠る	
苦	苦しい、苦しむ、苦い、苦痛	苦い、苦しい、苦手、苦情を言う、苦労する	苦い、苦手、苦しい、苦しむ、苦痛、苦労、苦情	苦労、苦しい、苦い、苦手な	苦しい、苦い、苦心する	
簡	簡単な、航空書簡、書簡			簡単な	簡単な、簡潔な、簡略な、簡易な	
単	単に、単位、単語、単数	簡単な、単語、単純な、単なる（友達）		単語、単数	簡単な、単純な、単語	
空	空、空席、空気、空間	空、空気、空港	空、空気、空港、航空便、空手、空く、空っぽ、大空	空港、空気、空	空（そら）、空（から）、空気	空、空手、航空便、空車、空オケ、空きカン、成田空港、空席
港	港、港町、空港、出港する		空港、港、神戸港、港町	空港、港	港、横浜港、空港	港、空港、成田空港、港町
飛	飛ぶ、飛行場、飛行機、飛行船		飛ぶ、飛行機、飛び出す、飛ばす、飛行場、飛び込む、飛び起きる	飛行機、飛ぶ、飛ばす	飛行機、飛びます	
階	～階、階段、一階、段階	（3）階、階段、段階、中産階級	二階、階段、段階、階級	～階	3階、階段	四階、地下一階、三階、階段、地階
建	建つ、建てる、建物、建設する	建てる、建つ、建物、二階建て、建設する	建てる、建物、建つ、建設、建築、二階建て、建国、建立	建てる、二階建て、建物	建てる、建設する、建築家	建てる、建物、一戸建て、二階建て、建設する

表（つづき）

漢字	BKB2	ストーリー	KANJI	留学生	15分	250
設	設計する、設立する、設備	建設する、施設、設定する		設計する、建設する、設定する	設ける、設置する、設備、施設	設定する、設備、建設する、設計する、設立する
完	完全な、完成する、完了する	完成する、完全な、完璧な		完全な、完成する	完全に、完備、完成する	
成	成人、成立する、成功する、成田	賛成する、成功する、成績、成長する、平成25年	賛成する、成長、成人、成る、成績、完成、成功、成就する	成長する、成人、作成する、成田国際空港	成功する、成長、成り立つ	平成、成田、成績表、成人の日、成功する
費	費用、食費、交通費、学費	（食）費、費用、消費税、学費		費用、食費	費やす、消費する、費用、学費	費用、食費、学費、会費、交通費、費やす、国費、私費、実費、消費者
放	放出する、放送する、開放する		放す、放送、開放する、解放する、追放、手放す、放射能、放火	放送する、解放する、開放する、放れる、放す	放課後、放送する、放す	
位	位、第一位、学位、地位	（2）位、単位、地位		単位、地位、～位、位		
置	置く、位置、置き時計、設置する	置く、自転車置き場、位置		装置、置く	位置、配置する、放置する、置物	
横	横、横浜、横断、横転する	横、横切る、横断歩道	横、横切る、横断歩道、横断する、横綱	横断する、横断歩道、横、横切る	横書き、横になる、横断歩道	
向	向く、向こう、南向き、方向	向こう、向かう、ふり向く、（大人）向け、方向		方向、向く、向き、向ける、向かう、向かいの、向こう	向かう、向こう、方向	南向き、方向、外人向け、向学心、向上心
原	野原、原因、原子、高原	原田さん、原因、原料、原爆（＝原子爆弾）		原料、秋葉原	野原、高原、原料	原宿、秋葉原、原始人、原子、原子力、原理
平	平らな、平和、平日、平等	平仮名、平らな、不公平な、平気な、平均、平日、平和な、男女平等	平日、平らな、平和、平成、平均、公平、平等、平たい	平成、平和、平等な、平らな、平仮名	平らな、平社員、平等	平日、平らな、水平な、平均する
野	野山、野菜、分野、野球	野原、野菜、分野、平野	野菜、長野、小野さん、野球、分野、野党、野原	野菜	野菜、分野、野原	野原、平野、野生、分野
風	風、北風、台風、和風	風、風邪、台風、洋風、お風呂	風、台風、風邪、お風呂、風船、風景、洋風、和風	台風、風呂、風、風邪	風、台風、扇風機	風、送風、風速、台風、和風、洋風
両	両親、両替、車両、両方	両親、両方、両替する、両手	両親、両手、両方、両側、両替、両立する	両～	両親、両方、～両目	両方、両手
橋	橋、歩道橋、鉄橋		橋、鉄橋、歩道橋、つり橋	鉄橋、橋	橋、歩道橋、鉄橋	
老	老いる、老人、敬老の日	老ける、老人、老後、敬老の日、老化する	老人、老いる、老ける、老化、老眼	老人	老ける、老若男女、老眼、老朽化する	
族	家族、民族、民族学、水族館	家族、民族	家族、親族、貴族、民族、水族館	家族	水族館	
配	配る、配達する、心配する、分配する	配る、心配する、配達する、配偶者	心配する、配る、配達、支配、配偶者、支配人、宅配便	心配する、心配な、配達する、配る	心配します、配達します、配ります	配る、心配する、支配する
術	手術、美術、技術、芸術家	技術、美術館、手術する、芸術家		手術、美術館	手術する、美術、学術、～術	美術館、手術、学術
退	退院する、退社する、退学する			退院する、引退する	早退する、退屈な／する、退学する、引退する	
効	効く、効果、有効、無効	効く、有効期限、効果的な		有効な、効果、効く	効果、効き目、有効な、効率	有効、無効、有効期限、効力
民	国民、市民、難民、民族学	市民、住民、国民、民族、難民	市民、国民、住民、民主主義、民族、難民、民、民間	国民、民主主義、市民	民族、庶民、民主～	
訪	訪ねる、訪れる、訪問する、訪米する	訪ねる、訪れる、訪問する、訪日		訪問する、訪ねる	訪れる、訪ねる、訪～、訪問する	

表（つづき）

漢字	BKB2	ストーリー	KANJI	留学生	15分	250
顔	顔、顔色、洗顔する、顔面	顔、顔色、洗顔する	顔、笑顔、洗顔、顔つき、似顔絵	顔	顔、洗顔	
歯	歯、歯ブラシ、歯科医、歯車	歯、歯医者、歯みがき、虫歯、歯科	歯、歯医者、虫歯、歯磨き、歯科	歯	歯、歯科	歯医者、歯科、歯科医、虫歯、前歯、入（れ）歯、義歯
卒	卒業する、卒業生、大学卒	卒業する、卒業式、脳卒中、高卒	卒業、卒業式、卒業生、大卒、卒論、新卒	卒業する		
論	論文、議論する、理論、論理	結論、論文、反論する		論文、議論する、結論	論文、議論する、結論	
実	実る、事実、実験する、実用的な	事実、実験する、実現する、実際（は）、実は		事実、実験、実、実る	実習します、実は、木の実	事実、実際、木の実、実物、実用、実習する、実行する
調	調べる、調査する、調子、調和	調べる、強調する、調整する、調査する、調子	調べる、強調する、調子、調査、調味料、調節、調える	強調する、調整する、調べる	調子、調べる	調べる、調子、調和する、好調な
必	必ず、必要な	必ず、必要な、必要性	必要な、必ず、必ずしも、必死、必修、必需品	必要な、必死の、必ず	必ず、必死に、必要な	
要	要る、要求する、重要な、要点	要る、重要な、需要、不要な	要る、必要な、重要な、不要な、要求、要約、要するに、主要な	重要な、要点、要る	重要な、要点、要る	要、不要な、重要な、主要な、所要時間
類	書類、分類する、親類、類義語			書類、分類する	種類、書類、人類	人類、書類、衣類、紙類、分類する、類語
得	得る、得意な、所得、説得する			得意な、損得、得る	得る、得する、取得する、納得する	貰（い）得、得意な、お得意さま、所得
失	失う、失礼な、失業する、失敗する	失う、失礼な、失敗する、失業する	失う、失業、失礼な、失敗する、失恋する、失望、失神する	失礼な、失業する、過失、失う	失敗します、見失います	
礼	礼、礼服、お礼、無礼な	お礼をする、失礼する、礼をする、礼儀、洗礼を受ける		礼、礼儀	失礼します、お礼	
増	増える、増やす、増加する	増える、増やす、増加する		増加する、増す、増える、増やす	増やす、増す、増加する、急増する	
加	加わる、加える、参加する、加工する	加える、付け加える、参加する、追加する		加熱する、参加する、加わる、加える	加える、加わる、加工する	添加物、加入する、加工品、参加する
減	減る、減らす、減少する	減る、減らす、いい加減な、減少する		増減する、減る、減らす	減らす、減る、減少する、増減する、加減する	
変	変わる、変える、変化する、大変	変える、変わる、大変な、変な、変更する	変な、変わる、変える、大変、変化、変更、相変わらず	変化する、変な、変わる、変える	大変、変な、変わる	変わる、変える、大変な、変な人、不変の
移	移る、移す、移動する、移民			移動する、移る、移す	移動する、移転する、移住する、移り変わり	
続	続く、続ける、連続する、相続する	続く、続ける、手続きする、接続する	続ける、続く、続き、手続き、連続、相続、続々、接続詞	接続する、連続、続く、手続き、続ける	続く、続ける、連続	続く、手続き、続出する
過	過ぎる、過ごす、通過する、過去	（12時）過ぎ、（食べ）過ぎる、過ごす、過去	過去、過ぎる、三時過ぎ、過ごす、過半数、通り過ぎる、過ち	通過する、過失、過ぎる、～過ぎ、過ごす	過ぎる、通過する、過大な、過失	
進	進む、進める、進歩する、先進国	進む、進める、進学する、進歩する、前進する	進む、進める、進学、進歩、進化、昇進、先進国	進学する、進歩する、進む、進める	進む、進める、進学する	
以	以上、以下、以前、以後	以上、以下、以外、以内、以前	～以上、～以下、～以外、～以内、以前、以後、～以来	以上、以下、以内、以外	以上、以下、以前	以外、二人以上、三日以内
美	美しい、美人、美容院、美術	美しい、美人、美容院		美容院、美人、美しい	美しい、美人、美容院	美しい、美人、人工美
比	比べる、対比する、比重、比例する	比べる、比較する、比較的、前年比	比べる、比較、比較的、対比、比例	比例する、比率、比べる	比較的、比例する、比率、～比べる	

表（つづき）

漢字	BKB2	ストーリー	KANJI	留学生	15分	250
較	比較する			比較する		
反	反応、違反、反映する、反～	反対する、反省する、反応する	反対する、違反、反省、反抗、反る、反応、反物、謀反	反対する、違反する	反対、反らす	
対	～に対して、反対する、2対3、一対	絶対に、(3)対(1)、対応する	絶対に、反対する、日本対スペイン、対象、～に対して、一対、相対的に	対象、～に対して	絶対に、反対、対	
賛	～に賛成する、～に賛同する		賛成する、賞賛する、賛否、絶賛	賛成する	賛成する、賛否、称賛する、自画自賛する	
共	共通の、共和国、共同、公共	共に、共働き、共産(主義)、共通の、公共の	共に、共通、公共、共感する、共産主義、共学、共同	共通の、共同の、共に	共通する、共生する、共働きする、公共	共に、共益費、共通の、共同の、公共の、男女共学、共和国
直	直す、直流、直後、直接	直す、直る、素直な、正直な、率直な	直す、直る、正直な、見直す、直接、直線、素直な、直ちに	直通の、直角、正直な、直る、直す、直ちに	直す、直接、正直な	直通電話、直行便、直線、直前、直後
表	表す、表現、発表する、表面	表(おもて)、表す、発表する、表(ひょう)、表現する	表(おもて)、表(ひょう)、発表、表す、表紙、代表、表情	表(ひょう)、表現、発表する、表(おもて)、表す	表(ひょう)、表(おもて)、発表する	表、表－4、時間表、表面、表紙、時刻表、代表する
現	現れる、現金、現代、現在	現れる、現金、現在、現実、現場		現在、現金、現れる、現す		現在地、現在、現住所、現代、現場
初	初めて、最初の、初夏、初歩	初め(は)、初めて、(女性)初の(大臣)、最初、初級	初めは、初めて、最初、初級、初恋、初心者、初夏、初々しい	初級、初めて、初めに	初めまして、初めて、最初	初め、初めて、最初、初級、初日
全	全く…ない＝全然…ない、全員、全部	全部、全然、全員	全部、安全、全国、全員、全く、完全な、全力、全て	安全な、全部の、全然～ない	全然、全部で、全く	全線、全学、全部、全国、全体、全員、完全な
最	最も、最悪、最近、最低	最も、最近、最初、最後、最高	最初、最後、最近、最高、最低、最新、最も、最終電車	最初に、最近、最も	最も、最初、最高	最高、最後、最大、最終、最新
無	無い、無制限、無事、無効	無い、無理な、無駄な、無効な、無事な	無理な、無料、無い、無事、無駄な、無礼な	無理な、無料の、無事な、無い	無駄な、有無、無事な	無い、～無し、無料、無線タクシー、下車前途無効、無職
非	非現実的、非常口、非行	是非、非常に、非常識な、非常口		非～、非常の、非常口、非常に	非常、非常に、非常口	非常に、非常口、非常電話、非常ベル、非売品
第	第三者、第二次、第一、次第に	次第に、第(一)		第～	第一、落第する	
的	目的、個人的な、文化的な	消極的な、積極的な、的確な、目的、一般的に	目的、民主的、社会的、国際的、積極的、消極的、比較的、的	目的、～的な		
性	男性、性質、性別、可能性	男性、性質、性別、(可能)性	男性、女性、性別、性格、性質、理性、酸性、相性	男性、女性、性別、～性	同性、～性、相性、根性	
法	法律、使用法、方法、文法	文法、法律、憲法、(オームの)法則	法律、文法、方法、憲法、違法、用法、法案、法則	方法、文法	法律、方法	方法、使用法、用法、文法、法律、法学部、調理法、寸法
制	制度、会員制、制服			制度、体制、制作する	制度、制限する、強制する、制服	申込み制、制度、税制、強制
課	課す、博士課程、人事課	課長、(市民)課、課題		課、課程	第～課、課長	一課、学生課、教務課、研究課題

判断される語彙は池田（2012）同様多く見られた。これらの 1 つ 1 つを具体的に挙げることはしないが、『BKB2』と他の教材で共通して採り上げられている語彙を中心に語彙指導を行っていきたい。

次に、『BKB2』の語彙の中でも、優先順位が高くないと判断される語彙としては、住宅難、接ぐ、歯車、直流などの語彙が得られた。これらについては学習の状況に応じて、語彙の取捨選択を行っていきたい。

そして、『BKB2』に追加して指導を検討した方が良いと考えられる語彙としては、交番、口座、予習する、不思議な、不良（品）、連休、辞める、焼き鳥、変な、手続き、進学、表（ひょう）、表（おもて）、初級、最高、非常になどの語彙が得られた。以上に挙げた語彙は主に、『BKB2』で提示がなく、他の 4 つ以上の教材で提示があったものを抽出した結果であるが、これを他の 3 つ以上の教材で提示があったものから抽出すると、より多くの語彙が得られる。これらの語彙を学習の状況に応じて指導に活用していきたい。

4. まとめと今後の課題

本稿では、池田（2012）に引き続き、より有効な語彙指導を目指して、筆者が担当する授業で使用している『BKB2』で採り上げられている語彙について優先順位をつけること、および『BKB2』では採り上げられていない追加候補の語彙を得ることを目的に、新たに 2 つの初級の漢字教材に採り上げられている語彙の調査および、中級以上の教材があるものについて、池田（2012）の補充の調査を行った。池田（2012）の調査では、他のどの教材でも採り上げられていなかった漢字や他の 1 教材でしか採り上げられていなかった漢字が合わせて 100 字以上あったが、本稿の調査でそれを 3 字まで減らすことができた[7)]。本稿の調査で得られた結果の表を用いることで、より優先的に学習すべき語彙の提示が可能となるであろうし、また、いくつの教材で共通して採り上げられているかという数の多少に関わら

ず、より幅広い語彙指導を行うことも可能であろう。今後の課題は池田（2012）の課題の 1 つでもある総合教科書で提示されている漢字語彙の調査を行い、その結果も活用した漢字の語彙指導を目指すことである。さらに、本稿の調査の過程において新たに次のような問題点に気が付いた。例えば、発音、用意する、自由、空港、正直な、最初といった語彙は『BKB2』においてはそれぞれ新出漢字「発」「意」「由」「空」「直」「最」の語彙として提示されていないが、他の複数の教材では提示されている語彙であるので、『BKB2』の語彙に追加して指導するべき語彙と考えられるが、これらの語彙は『BKB2』のそれぞれ「音」「用」「自」「港」「正」「初」の語彙の中で提示がなされている。このように、同じ教材（多くの場合、同じ課）で学ぶ複数の漢字を組み合わせた語彙がある場合、一方の漢字の語彙の中にそれを提示しない例は『BKB2』に限らず、他の教材においても見られた。また、『BKB2』において、調査結果から、新出漢字「受」の受話器という語彙が優先順位が高くない語彙として得られるが、これは『250』の「器」の語彙で提示されている。調査上、このような問題をどのように扱うかということについて筆者はまだ答えを得られていないが、この点から、より有効な語彙指導を考えるには単漢字の部分で提示されている語彙の調査を越えて、より大きな視点で、当該教材が所収する語彙全体から考えていく必要があるのではないかと考える。この点についても今後の課題としたい。

【注】

1）『留学生』、『15 分』については池田（2012）参照。なお、それぞれの中級以上の教材については、『留学生』は原則として日本語能力試験の『出題基準』の旧 1, 2 級の語彙によっており、適宜『出題基準』以外の語彙も採用している。くわしくは『留学生のための漢字の教科書中級 700』、『留学生のための漢字の教科書上級 1000』の「本書の特徴」を参照。『15 分』は池田（2012）で見た通り、初級～初中級については特に語彙の選定方法については述べられていないが、中級の教材には「中級に必要で、一般的によく使うものを載せました（『1 日 15 分の漢字練習　中級』（上）p. 6）」とある。

2）『ストーリーで覚える漢字 300 英語・韓国語・ポルトガル語・スペイン語訳版』には「その漢字が含まれている日本語能力試験 4 級（N5 相当）と 3 級（N4 相当）の語彙が全て挙げてあります（『ストーリーで覚える漢字 300 英語・韓国語・ポルトガル語・スペイン語訳版』p. viii）」とある。

3）249 字のうち、「々」は記号であるので、実際は 248 字である。

4）『250』の語彙の選定方法、漢字 1 字に対して採り上げている語彙数、所収漢字数は池田（2012）参照。なお、『250』は revised edition が出版されているが、池田（2012）および本稿では first edition を用いて調査を行っている。

5）表への語彙の記入は基本的に教材の記述によった。『KANJI』については「受付／受け付け」など 2 つ提示されているものもそのまま記述した。なお、池田（2012）同様、同じ漢字で読み方が 2 通りあり、ルビが付されることなく記述されているもの（「空」「空」など）については、それぞれの漢字の後ろに（そら）（から）のような形で読み方を筆者の方で加えるなど、便宜上、教材の記述を変えた部分もある。

6）池田（2012）では、『250』は 156 字としたが、誤りであった。155 字に訂正する。

7）3）のように「々」が記号であることを考えると 2 字と考えることもできる。

参考文献

池田幸弘（2012）「初級漢字教材の語彙調査――より有効な語彙指導を目指して――」『日本語と日本語教育』40, 慶應義塾大学日本語・日本文化教育センター，pp.137–154.

学校法人 KCP 学園，KCP 地球市民日本語学校編著（2011）『新装版 1 日 15 分の漢字練習 初級～初中級（上）』アルク.

学校法人 KCP 学園，KCP 地球市民日本語学校編著（2011）『新装版 1 日 15 分の漢字練習 初級～初中級（下）』アルク.

学校法人 KCP 学園，KCP 地球市民日本語学校編著（2012）『1 日 15 分の漢字練習 中級（上）』アルク.

学校法人 KCP 学園，KCP 地球市民日本語学校編著（2012）『1 日 15 分の漢字練習 中級（下）』アルク.

加納千恵子・清水百合・竹中弘子・石井恵理子（2006）『BASIC KANJI BOOK vol. 1』（第 4 版）凡人社.

加納千恵子・清水百合・竹中弘子・石井恵理子（2007）『BASIC KANJI BOOK vol. 2』（第 5 版）凡人社.

佐藤尚子・佐々木仁子（2009）『留学生のための漢字の教科書初級 300』国書刊行会.

佐藤尚子・佐々木仁子（2008）『留学生のための漢字の教科書中級 700』国書刊行会.

佐藤尚子・佐々木仁子（2011）『留学生のための漢字の教科書上級 1000』国書刊行会.

坂野永理・池田庸子・品川恭子・田嶋香織・渡嘉敷恭子（2009）『KANJI LOOK AND LEARN 512 Kanji with Illustrations and Mnemonic Hints イメージで覚える［げんき］な漢字 512』The Japan Times.

ボイクマン総子・渡辺陽子・倉持和菜（2008）『ストーリーで覚える漢字 300 英語・韓国語・ポルトガル語・スペイン語訳版』くろしお出版.

ボイクマン総子・渡辺陽子（2010）『ストーリーで覚える漢字Ⅱ 301～500 英語・韓国語・ポルトガル語・スペイン語訳版』くろしお出版.

Kanji Text Research Group UNIVERSITY OF TOKYO（1993）*250 ESSENTIAL KANJI FOR EVERYDAY USE 生活の中の漢字　VOLUME ONE*, CHARLES E. TUTTLE PUBLISHING.

Kanji Text Research Group UNIVERSITY OF TOKYO（1998）*250 ESSENTIAL KANJI FOR EVERYDAY USE 生活の中の漢字　VOLUME TWO*, CHARLES E. TUTTLE PUBLISHING.